



## 沙田建首間政府護養院

沙田將興建本港第一間政府護養院，提供七百張病床，有關建築工程正由建築署招標承投。

新護養院非但有助改善護養病床的短缺情況，而且亦可減低病人對分區和地區醫院病床的使用。

護養院樓高十層，位於馬鞍山路，即威爾斯親王醫院附近，總樓面面積約三萬一千平方米。

院內的行政、工程和其他特別設施，將設於地下、平台及二樓。

不同病房則設於平台上的「H」型建築物內，其中精神病房位於三樓，放射治療室及普通療養病房則在四樓。

至於其他的普通療養病房，將分佈於五至九樓。

建築工程將於明年二月展開，需時兩年完成，截標日期為十二月六日中午。

—完—

## 灣仔舉行水運會

每年一度的灣仔水運會，今日（星期日）在摩利臣山泳池舉行，吸引了不少居民參加，同時，更有多名區議員、分區委員會委員及政務處職員到場，為各健兒打氣，替整個比賽增加了熱鬧氣氛。

水運會由灣仔區文娛康樂體育會及市政局合辦，灣仔政務處協辦，並獲灣仔區議會文娛康樂委員會贊助。

比賽分男女子組進行，各參賽者以年齡分組，計有耆英組（五十歲或以上）、成人組（十八歲或以上）、青年組（十四至十七歲）、少年組（十三至十四歲）及幼童組（十至十三歲）。

灣仔政務處職員，今年亦組隊參加水運會，並與五分區代表隊在泳池上一較高下。

灣仔政務主任趙玉芬在致詞時表示，舉辦水運會，除可為區內居民提供有益身心的健康活動外，亦可培養居民積極參與社區活動，從而增加居民的歸屬感。

—完—

### 北區區議會星期二的士政策檢討討論

此區區議會將於星期二(十三日)開會，討論的士政策檢討諮詢文件。

交通諮詢委員會委員鄧龍威博士將出席，介紹該份論及的士功能、總數、服務質素、收費政策及政府管制等問題的文件。

此外，各議員亦將討論解決北區中學學位短缺問題的短期及長遠辦法以及在區內設立弱智人士特殊學校。

會議其他項目包括石湖墟天光墟市場的噪音問題、減少九廣鐵路沿綫火車噪音騷擾的措施及區議會澳紐海外考察團等事項。

—————

### 編輯注意：

北區區議會會議星期二(十三日)上午九時三十分在粉嶺馬會道北區政務處會議室舉行，歡迎派員蒞臨。屆時將設有即時傳譯服務。

———  
| 完 |

### 油尖區節明推出粵劇節目

油尖區節統籌委員會將於明日(星期一)在大會堂音樂廳舉行粵劇晚會，由羅鳳鳴劇團演出「帝女花」，供區內居民欣賞。

粵劇晚會為現正舉行的油尖區節其中一項活動。區節期間並會舉行多姿多采的節目，包括大型演唱會、書法雙周及地方行政研討會等。

明晚粵劇晚會開幕禮的主禮嘉賓為油蔴地政務專員鄭陸山及油蔴地區議會主席兼油尖區節統籌委員會主席葉華。

—————

### 編輯注意：

新聞界代表如欲拍攝粵劇晚會開幕禮，請於明日(星期一)下午七時在大會堂音樂廳(樓梯上落處)集合。油蔴地區新聞主任陳秉端將在場協助。

## 屯門區提倡劍擊運動

劍擊是一項歷史悠久的運動，它可以訓練靈活的頭腦和敏捷的身手，故此是一項非常適合青少年的運動項目。

署理屯門政務專員邱騰華今日（星期日）在第二屆新界劍擊大賽開幕典禮中作上述表示。

邱氏說，屯門劍擊會一直以來都有舉辦訓練班，積極培養區內劍手，致力推廣劍擊運動，因此，新界居民在體育活動方面有更多的選擇，至於屯門區的劍擊水平亦相應地日漸提高。

他說，第一屆新界區劍擊大賽於去年舉行，居民的反應非常熱烈。

今年的參加者亦十分踴躍，共有三十多名來自各區的劍擊好手組成九支隊伍，角逐男子隊際純劍項目的各項殊榮。

是次比賽是由屯門劍擊會、屯門仁愛堂社區及室內體育中心及屯門明愛服務中心小組合辦，區議會撥款贊助，舉行地點為仁愛堂室內體育中心。

除邱氏外，今日的主禮嘉賓尚包括屯門區議會主席劉皇發、屯門警區指揮官郭榮、康樂事務經理周啓明、仁愛堂主席黃樹、香港業餘劍擊總會會長潘業勤及香港明愛小組社會工作主任游春山。

—完—

## 元朗部分樓宇周三停水

水務署宣布，元朗部分樓宇的食水供應，將於星期三（十四日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響的樓宇位於青山公路二十八呎半至三十呎，包括新田圍、上新圍、上竹圍、新昌木圍、和生圍、務本圍、圍仔和牛潭尾路。

—完—

## 八屆元朗藝術節十二月舉行 四十二項節目成為歷屆之冠

第八屆元朗藝術節統籌委員會主席李其彬議員今（星期日）日表示，今屆元朗藝術節定於本年十二月四日至二十日舉行，屆時元朗居民將可欣賞共四十二項節目，數量為歷屆之冠。

李議員說：「今屆藝術節的重點在於區內才俊的參與，本區的舞蹈團、粵劇團、中樂團和兒童合唱團除各佔一晚的演出外，藝術節開幕典禮亦將是一項由本區藝術精英演出的大匯演。」

李氏又指出今屆藝術節的另一特色，是將節目伸展到區內每一個角落，令居住於偏僻地方的鄉民亦能分享藝術節的歡樂。

第八屆元朗藝術節由元朗區議會、元朗區文藝協進會、元朗大會堂及區域市政總署聯合主辦，是屆特別安排於十二月舉行，目的是避免與八八年初進行的區議會選舉活動撞期，以往元朗藝術節多安排於農曆新年期間舉行。

李議員表示今屆的市容裝飾，亦將與往年有別，以配合聖誕節日的氣氛。不過他補充說，有一點與往屆相同之處，乃是過半數的節目仍是供市民免費欣賞。

有關節目的詳細內容與郵購表格，將於本月稍後在元朗區議會、元朗政務處諮詢中心、元朗大會堂及聿修堂派發。

自一九八一年首次舉辦以來，元朗藝術節已成為元朗區一年一度的文化盛事，旨在提高居民對欣賞美術及表演藝術的品味。

—完—

### 觀塘體育節十一月舉行 各項活動開始接受報名

觀塘體育節八七將於今年十一月間舉行，內容多姿多采，包羅各類體育及康樂活動，歡迎在觀塘區居住、工作或就讀的人士參加。

體育節籌備委員會發言人說，舉辦今次體育節，旨在提高區內人士對體育活動的興趣及增進居民對本區的歸屬感和認同感。

發言人說：「體育節安排於十一月八日至廿二日舉行，在設計項目方面特別照顧各年齡組別和社區各階層人士的需要，務求做到與眾同樂。」

為期兩周的體育節項目包括田徑比賽、各項球類賽事及示範、滾軸溜冰同樂日、廠際競技日、兒童細運會、康樂體育營及環區長跑賽等。

發言人續說：「除傳統項目外，大會亦安排了傷健同樂日及耆英運動日兩項特別為弱能人士及老人而設的項目。」

上述活動現已公開接受報名，居民查詢及索取報名表格可往下列主辦單位詢問：觀塘政務處（三十一四一六三一五）及各分處；市政總署觀塘康樂體育及市容辦事處（三十一四三六一二三）；觀塘區議會（三十一四一八〇一四）及觀塘體育促進會（三十一四三五八五六）。

—完—

### 元朗建鄰舍遊憩用地

建築署在元朗安興街建一個鄰舍遊憩用地，為區內居民提供更多消閒設施。

遊憩用地的面積約五千九百平方米，幅設有七人足球場、憩處和儲物/電錶房等。

此外，亦會進行環境美化工程。

工程將於十二月展開，明年九月完成。

當局現招標承投有關工程，截標日期為十月三十日中午。

—完—

日五

中英舉行專家會議  
討論司法部門安排

中英雙方將於星期二及星期三（十月十三及十四日）在香港舉行一次專家小組會議，討論司法部門的安排。英方成員將由副銓叙司鮑文率領。

英方其他成員為最高法院署理經歷司伯理雅；副布政司辦公室的蕭理宜及首席助理常務司陳德霖。

—完—